"ئةم نيشتمانة هي ئةمةيةٍ"

وةرطيران لة فارسيةوة:مةجيدمارابي

كاتمك كة دةوزمةي بةم دةنطي سةبةر دةخاتة سةر ئانتايي ولاتمك وهيض كةس لة بةر خوةن مذان ناوةرض بدوض، كاتمك كة هةموو وشةكاني دونيات لة بةر دةستاية وئةوةي كةدةبةض بطوترض ناتواني بيلَيي، تة ا لة بةر ئةوةي كة يةك وشةت لةبةر دةستدا نيةٍ "ئازادي" ئةو كاتةية كة ئياوسك هاواري نةتةوةكةي لة نةوطؤراني خؤيدا جةم دةكاتةوةوسةرةتايي ترين ئرسيار ئاوا دةنةتة ئاراوة كة خةلَكانمك تووشي بير كردنةوة دةكات. "قةد بيرتان لةوة كردؤتةوةكة ئةم نيشتمانة هي ئةمةية". ئرسيارمك كة بيركردنةوةي نةتةوةيمك لةو بوارةدايةكة خوةنمذان وا لةم دةكات تا تةور بكاتة ضةكمك بؤ برِيني ئةو دةستانةي كة تالَي طيتار دةبزوةنض تا باس لة ئازارةكاني خةلَكةكةي بكات. بةلام هةر ئةوة كة دةستةبراوةكاني خؤيٍ كةبةلَطةي ئازادي خوازي خؤيي وريسوايي دوذمنة، دةباتةسةرض و لة ذمر باراني خوةندا ،خوةني هاوريِيان و هاوسةنةطراني لة رؤذئاواوة تا رؤذهةلاتي دونيا جارمكي تر لة سةرلووتكةي جيهاندا هاواري خؤي هةلَبرِض تا خةلَكي دونياش مؤري تةييدي لةم بدةن و زيندوويةتي خؤيان بسةلَمةنن . ئةو هاواري كرد " نةتةوةيمكي يةكدلَ و يةدةنط قةد نابةزست". "طيكتؤرخارا" شاعير، طؤراني بةذوو ذةنياري شؤرشي شيلي لة "لكووئن" شارمكي بةووك لة دةوروبةري سانتياطؤ، ثايتةختي شيلي لة دايبك بوو، دايك و باوكي طيكتؤر جووتيارطةلَكي سادةوساكاربوون.باوكي(مانؤئل)وةكووكرمكارمك لةكسلطة كاري دةكرد ، دايكيشي "ئاماتدا" بؤ يارمةتي بنةمالة كاري مالاني دةكرد. باوكي مةشروب خؤر بوو، هةر ئةمة ببوة هؤي سةر هةلَداني كمشةي خمزاني. بة تايبةت كاتمك كة باوكي لة دايكي دةدا.

تا ئةوةي كة ثاش ضةند سالَ باوكي طيكتور بؤ كار كردن لة كسلطةكان، شاري بة جم هةشت، و بةر ئرسيارمتيي ثةروردة كردني طيكتؤر و خؤشك براكاني كةوتة ئةستؤي دايكي. ئاماندا ذةنياري طيتار بوو و طؤراني دةطوت، هةر ئةويش بوو كة ذةنيني طيتار و ئاوازي فؤلكلؤري شيلي فسري

ظيكتور كرد و بوو بة ناسنامةي بةشسكي طةورة لة ذياني ظيكتور. بة راستي شسوازي مؤسيقاي ظيكتور خارا لة ذسر كاريطةري ئةو كاتةنةدا بوو كة لةطةل دايكي بة سةري دةبرد. ئاماندا باوةري زؤري بة تواناو دةوري بارهسناني بوو. هةر بؤية ثاش تسثةر كردني قوناغي سةرةتايي و ئامادةيي ئةوي نارد بؤ فير بووني ذميرياري. كاتسك كة ثازدة سالَ بوو، دايكي لة دةستدا. ئةم رووداوة بووة هؤي ئةوةي كة وانةي ذمسرياري وةلانس و بضستة نسو خوسندنطةيةكي ئايينيةوة، ئةو لةو باوةرةدا بوو كة كاري قةشةيةك طرنطترين ئةركي دونيايةة. بةلام ثاش دوو سالَ هؤطريي سةبارةت بة ئايين لة دةستدا و بؤ ماوةيةكي كورت ضووة نسو ئةرتةشةوة. دواتر طةرايةوة بؤ لكوئن شوسني لة دايك بووني خؤيي و لةطةل هاورسيانيدا خةريكي فير بووني مؤسيقاي فولكلؤري شيلي بوون. لةو سةردةمةدا بوو بة هؤطري شانؤ و خويندني لة بةشي ئةكتةر كؤليجي شانؤي زانكؤي شيلي دةست ثسكرد و ثاش وةرطرتني بروانامةي ئةكتةري رووي كردة دةرهسنان، ظيكتؤر لةم كاتةدا زؤرتر لة جاران هؤطري طوراني ووتن بوو. وردة وردة ثسي نايةة نسو هةلسووراني سياسيةوة. سالي 1966ي زاييني يةكةم ئةلبؤمي بة ناوي خؤيةوة خستة بازارةوة. لةسالةكاني دواتردا. وةكوو دةرهسنةري شانؤ دةستي كرد بة كار كردن . بةلام كاتسكي زؤرتري لةطةلَ ئاوازةكاني خؤي وهةلسووراني سياسي ثر دةكردةوة . لة ئاكامداو لة سالي 1970ي زاييندا دةستي لة شانؤ كسشا تا وةكوو كاتسكي زؤرتر و بة ئاوازةكاني خؤيةوة خريك بستةوة لةطةلَ خةلكي ولاتةكةي، بةرهةمةكاني ظيكتؤر خارا ثرن لة بؤضوونةكاني بؤ ذياني سادةي خةلكي شيلي. ئةو عةشقسكي زؤري بةرانبةر بة خةلكي زة حم ةتكسشي شارو لادسيةكان هةبوو . زؤربةي ئاوازةكاني رسزطرتنة لةو خةلكة زة حم ةتكسشة . هةر وةها بة هؤي عةشقي لة رادة بةدةري بةرانبةر بة ولاتةكةي، ئاوازةكاني زؤر جار لة لايةن كؤرو كؤمةلة سياسيةكانةوة بس بايةخ دةبوو و دةكةوتة بةر هسرشي رةخنة طرانةوة.ظيكتؤر خارا رسنوسني كردني بةشسكي طرنطي لة بزووتنةوة مؤسيقاييةكاني ئةمريكاي لاتيني بة نيوي(نووكطاكاشن)و ئاوازة

نوميةكانةوة لة ئةستؤ طرتبوو . ئةم بزوتنةوةية سةرقالي هةلسووراني شؤرشطةرانة بوو لةئةمريكاي لاتيندا و زؤربةي هونةرمةنداني ئةم بزوتنةوةية لة ئامانج و بؤضوونة طشتيةكاندا هاوبةش بوون لة ئاكامدا بؤضوونة سياسيةكاني ظيكتؤر خارا بوونة بةشمكي طرنط لةئاوازةكاني ئةو، ئةو برواي بة فةلسةفةي هاوبةش ثةيدا كردو وةكوو هونةرمةنداني تري ئةمريكاي لاتين باش بووني ذياني خةلكي هةذاري كردبووة بنةماي ضالاكيةكاني خؤي. دةتوانين سةرنجي ظيكتؤر خارا بة ئامانجة سياسيةكاني لة ثشتيواني ئةو لة خؤ ثالاوتني سالوادؤرئالندة لةسالي 1973ي زايينيدا بة رووني ببينين . ئالندة ئةندامي حزبي "يةكمتي طشتي "بةشمك لةحزبي كومونيستي شيلي بوو. ظيكتؤرو هونةرمةنداني تري ولاتةكةي ضةندين كؤنسمرتيان بؤثشتيواني لةئالندةو ئامانجة سياسيةكاني بةرمةوة برد. ئالندةثالسوراومك بوو كة عةشقمكي زؤري بةخةلك و شارة ضكؤلةكاني شيلي هةبوو، حزبي يةكمتي طشتي بةرنامةطةلمكي هةبوو بؤ بردنة سةرةوةي ئاستي ثةروةردة، ثشتيواني لة دابين كردني شوةني نيشتةجي بوون وخزمةتطوزاري، يةكمك لةو كؤنسمرتانة لة ياريطاي شيليدا بؤ ثشتيواني لة ئالندة بةرمةوة ضوو و تيايدا هونةرمةندان وطؤراني بمذطةلمكي زؤر بةشداريان كرد. لة ئاكامدا ئالندة لة هةلبذاردنةكاندا سةركةوتني بة دةست هةناو وةكوو سةرؤك كؤماري شيلي هةلبذمردرا، بةلام ئةرتةش كودةتايمكي رمكخستوو لةئاكامي ئةو كودةتايةدا ئالندة كوذرا . ئةرتةش دةسةلاتي طرتة دةست. ظيكتؤر خارا كة لةو كاتةدا لة زانكؤي تةكنيكي دةولةتي دا خةريكي كار كردن بوو، دةستطير كراو راثمضي زيندان كرا. ثمنج رؤذ لة خواردني طونجاو بمبةش بوو، بةلام زيندانيةكاني تر لة بةشي خواردني خؤيانيان ثمدةدا. لةم نمونةدا تةنيا نيطةراني ظيكتؤر ئةوة بوو كة ئةم يارمةتي كردنة دؤستانةية بؤ ئةوان طرفت دروست بكات.

مةرط لة طؤرةثاندا

وةرطيران لة فارسيةوة: مةجيدمارابي

لة كؤتاييدا، ئةرتةش، طيكتؤر خاراو 5 هةزار لاوي شيليايي برد بؤ ياريطا"واتا ئةو شوصنة كةتيايدا كونسمرتةكاني ثشتيواني لة ئالندة بةرصوة ضوو"، لةوصدا ئةرتةشيةكان دةستيان كرد بة كوشتن وئةشكةنجةداني زؤربةي خةباتكاران. سةرؤكي زيندان كةسروودة وروودزنةرةكاني طيكتؤر خاراي بيستبوو، ضووة لاي هونةرمةندي طيرؤدةو لصي ثرسي، ئايا ئامادةية طيتار بؤ دؤستان لص بدات وسرود بخوصنيت؟ وةلامي طيكتؤر ئةرص بوو. "بةلص كة ئامادةم" سةرؤكي زيندان بة يةكمك لةئةفسةرةكاني ووت: طيتارةكةي بؤبمنة! ئةفسةرةكة رؤيشتوو تةورمكي لةطةلَ خؤي هصناو هةر دوو دةستي طيكتؤر خاراي شكاند! ئةو كات سةرؤكي زيندان بة تةشةرةوة وتي: باشة، بخوصنؤ! بؤ ضي وةستاوي؟ طيكتؤر خارا، لة حالمكدا كة دةستة خوصناويةكاني دةجولأند. داواي لة هاوزنجيرةكاني خؤي كرد كة لة طةلي هاودةنطي بكةن و ئةوكات زايةلةي طؤراني ثصنج هةزار دةم بةخوصندني "سروودي يةكطرتن" كة طيكتؤر دايبنابوو لة نصو ياريطاكةدا ثؤنطي خوارد! نةتةوةيمكي يةكدلَ ويةكدةنط! قةد نابةزيت! دواي ئةوة بة شصوةيمكي درندانة دةسترمذي كراية سةرو تةرمةكةي طوصزرايةوة بؤ طؤرة بة كؤمةلةكان. ئةم كارةساتة لة سيثتامبةري 1973ي زاينيدا رووبدا، كة لة مصذووي شيليدا بة " سيثتامبةري رةش" ناوبانطي دةركردوة . ثاش طيان بةخت كردني ئةو "جطان خارا"ي هاوسةري بةشصوةيةكي صني تةرمةكةي وةرطرتوو ئةشثةردةي كردو لة بةر ترسي طرفتةكاني دواتر كةرذيمي كوودةتا بؤي ثمك دةهصنا، ناضار بوو شيلي بة جص بصلص، وكاسصتةكاني طيكتووريشي بة شصوةيةكي صني لةطةلَ خؤي برد، ئةمرؤكة ئاوازة ئينساني و سياسيةكاني طيكتوور خارا لة هةموو دونيادا ريزي لص دةطيرص و بزووتنةوةي "ئاوازة نوصةكان" ومؤسيقاي سياسي بةشصوةيمكي طشتي بةردةوام بة هصز ماوةتةوة. ذياني طيكتؤر خارا نموونةيةكي جوانة لة هونةرمةندمكة كة لةرسطاي ئاوازةكانيةوة لةطةلَ خةلك دةدوصت، ئاوازةكاني، شايةتي هصزي لةرادةبةدةرو رواينيي باشي ئةوة بةرانبةر بة ذيان. ثرسياري من ئةوةية! ئايا قةد بيرتان لةوة كردؤتةوة كة ئةم نيشتمانة هي ئصمةية؟ هي كةسمك كة بةشمكي طةورةي لة ئةستؤداية ، ثرسياري من ئةمةية. قةد بيرتان لةوة كردؤتةوة ئةو دةستانةي لةم نيشتمانةدا كار دةكةن هي ئصمةن و بةرهةمةكةشي هي ئصمةية؟ ديوارةكان بروخصنة، تمكيان شكصنة، ئةم نيشتمانة هي ئصمةية. بةثصدرو ماريا، بةخطان وخؤزة، ئةطةر

طؤراني من كةسمك ئازار دةدات، ئةطةر كةسمك هةية كة تةحةمولي بيستني طؤرانيةكاني مني نية، دلنيا بن كة ئةو سةرمايةدارة يان لةطةلَ مالك وفيئؤدالسكي طةورةي ولاتدايةى، ديوارةكان تسك بشكسنة.